

VEA 645 D C
VRA 631 T B
VRA 631 T X
VRA 640 C
VRA 640 X
VRA 641 D B
VRA 641 D C
VRA 641 D X

Obsah

Instalace,

Umístění
Elektrické připojení

Popis zařízení,

Ovládací panel
Rozšíření kuchyňských plotýnek

Spuštění a použití,

Přepnutí na varnou desku
Zapnutí plotýnek
Vypnutí plotýnek
Funkce výkonu
Žhavicí tělesa
Zamčení ovládacího panelu
Vypnutí varné desky
Praktické rady k použití zařízení
Bezpečnostní zařízení
Praktické rady k vaření

Prevence a tipy,

Obecná bezpečnost
Odstranění

Péče a údržba,

Vypnutí zařízení
Čištění zařízení
Demontáž varné desky

Technický popis modelů,

Instalace

! Než zahájíte provoz svého nového zařízení, si prosím pečlivě přečtete tuto brožuru s návodem. Obsahuje důležité informace ohledně bezpečného provozu, instalace a údržby tohoto zařízení.

! Zachovejte prosím tento návod k provozu pro budoucí nahlédnutí. Předajte jej jakémukoliv novému vlastníkovi zařízení.

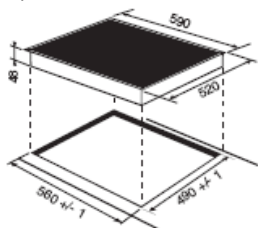
Umístění

! Držte veškerý balící materiál mimo dosah dětí. Může pro ně představovat nebezpečí zalknutí a udušení (viz *Prevence a údržba*).
! Zařízení musí být instalováno kvalifikovanými odborníky v souladu s poskytnutým návodem. Nesprávná instalace může způsobit zranění lidem a zvířatům nebo způsobit hmotné škody.

Zabudování zařízení

Použijte vhodnou skříň, abyste zajistili řádnou funkci zařízení.

- Nosná plocha musí být žáruvzdorná pro teploty nad zhruba 100 °C.
- Pokud je zařízení instalováno nad troubou, trouba musí být vybavena systémem nuceného chladícího větrání.
- Vyhněte se instalaci varné desky nad dřezem: Nelze-li tomu zamezit, umístěte dvě zařízení vodotěsnou vestavbu.
- Podle toho, jakou varnou desku chcete instalovat, musí mít skříň následující rozměry (viz obrázek):

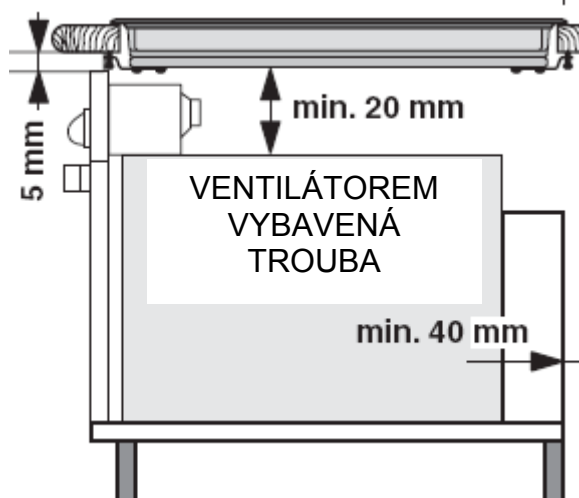
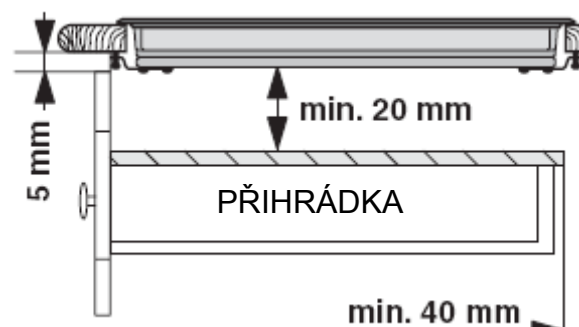


Větrání

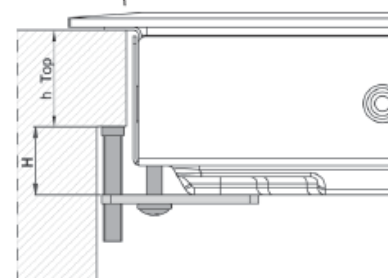
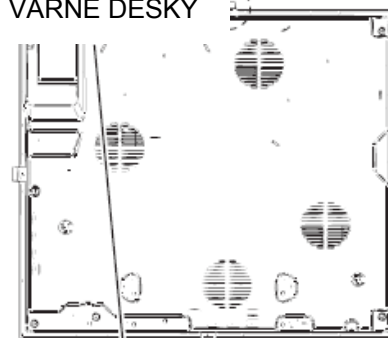
Aby se umožnilo přiměřené větrání a zamezilo přehřátí okolních ploch, měla by varná deska být umístěna následovně:

- V minimální vzdálenosti 40 mm od zadní desky.
- Tak aby byla dodržena minimální vzdálenost 20 mm mezi instalačním výklenkem a skříní pod ní.

Kuchyňské skříň připojené k zařízení a výše umístěné než vršek varné desky musí být nejméně 600 mm od okraje varné desky.



SPODNÍ STRANA VARNÉ DESKY



Upevnění

Zařízení musí být instalováno na perfektně vyrovnanou nosnou plochu.

Jakékoliv deformace způsobující nedostatečné upevnění mohou mít dopad na provozní charakteristiky varné desky.

Při volbě délky šroubů upevňovacích háků je třeba brát v úvahu tloušťku nosné plochy:

- Tloušťka 30 mm: šrouby 17,5 mm
- Tloušťka 40 mm: šrouby 7,5 mm

Varnou desku upevněte následovně:

1. K upevnění 4 vyrovnávacích pružin použijte šroubů s dosedací plochou v děrách připravených ve středu každé ze stran varné desky.
2. Varnou desku umístěte do výklenku, ujistěte se, že je uprostřed, a tlačte dolů její celý obvod, dokud varná deska nepřilne k nosné ploše.
3. U desek s vyvýšenými stranami: Po vložení desky do výklenku, vnořte 4 upevňovací háky (každý má svůj vlastní kolík) do dolních okrajů desky pomocí šroubů s dlouhou špičkou k jejich upevnění na místě, dokud sklo nepřilne k nosné ploše.

! Šrouby vyrovnávacích pružin musí zůstat přístupné.

! Aby se vyhovělo bezpečnostním normám, zařízení nesmí, jakmile je instalováno, přijít do kontaktu s elektrickými součástmi.

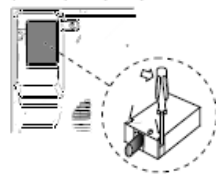
! Žádná součást, která zajišťuje bezpečnost provozu, nesmí být demontovatelná bez použití nástrojů.

Elektrické připojení

! Elektrické připojení varné desky pro kteroukoliv zabudovanou troubu musí být provedeno odděleně jak z bezpečnostních důvodů tak kvůli snadnější demontáži trouby.

Svorkovnice



SPODNÍ STRANA DESKY
UNDERSIDE OF HOB



Na spodní straně zařízení je rozvodná skříň pro různé typy elektrického napájení (obrázek pouze naznačuje a není přesnou reprezentací koupeného modelu).

Jednofázové připojení

Deska je vybavena před-připojeným elektrickým napájecím kabelem, který je konstruován pro jednofázové zapojení. Vodiče připojte v souladu s návodem poskytnutým v následující tabulce a schématech:

Napájecí napětí a frekvence	Elektrický kabel	Propojení vodičů
220-240V 1+N-50/60 Hz		 žlutý /zelený N: tyto dva modré vodiče spolu L: hnědý a černý spolu

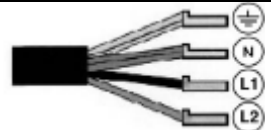

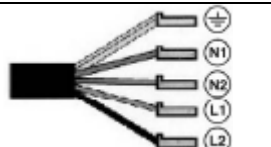

Další typy připojení

Když silové napájení odpovídá jednomu z následujících:

Napájecí napětí a frekvence:

- 400 V – 2+N ~ 50/60 Hz
- 220-240 V 3 ~ 50/60 Hz
- 230-240 V 3 ~ 50/60 Hz
- 400 V 2+2N ~ 50/60 Hz

Oddělte od sebe vodiče a propojte je podle návodu uvedeného v následující tabulce a schématech:

Napájecí napětí a frekvence	Elektrický kabel	Propojení vodičů
400V-2+N ~50/60 Hz 230-240V 220-240V 3~50/60 Hz		 žlutý /zelený N: tyto dva modré vodiče spolu L1: černý L2: hnědý
400V-2+2N ~50/60 Hz		 žlutý /zelený N1: modrý N2: modrý L1: černý L2: hnědý

Pokud silové napájení odpovídá jednomu z následujících:

Napájecí napětí a frekvence:

- 400 V – 3+N ~ 50/60 Hz
- postupujte následovně

! Dodaný kabel není pro následující typ instalace vhodný.

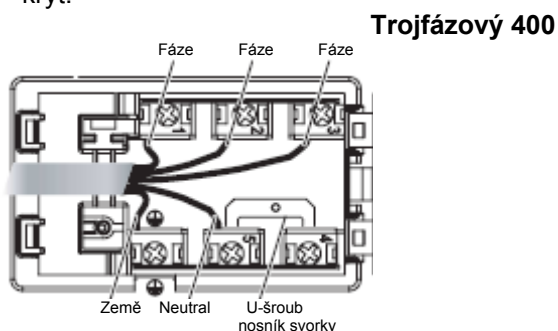
1. Použijte vhodný napájecí kabel, H05RR-F nebo vyšší o správných rozměrech (průřez kabelu 25 mm).
2. Otevřete rozvodnou skříň, použijte šroubovák jako páku pod bočními tabulemi krytu (viz obrázek Rozvodné skříň).
3. Uvolněte šrouby svorek kabelů a šrouby svorkovnice podle typu požadovaného spoje

a umístění nosičů svorek, jak je zobrazeno v následující tabulce a schématech.

4. Vodiče umístěte podle informací poskytnutých v následující tabulce a schématech a zařízení zapojte utažením šroubů u každé pružiny, jak to jen jde.

Napájecí napětí a frekvence	Elektrická zapojení	Svorkovnice
400V 3-N~50/60 Hz		Trojfázový 400

5. Zajistěte elektrický napájecí kabel utažením šroubů kabelové svorky, pak umístěte zpět kryt.



Připojení elektrického napájecího kabelu k silovému vedení

Je-li zařízení připojováno přímo k elektrickému vedení, musí se nainstalovat mnohápólový spínač s minimálním rozestupem mezi kontakty 3 mm.

! Instalující musí zajistit, že je provedeno správné elektrické propojení a že je plně v souladu s bezpečnostními předpisy.

Před připojením zařízení k elektrickému napájení se ujistěte, že:

- Zařízení je uzemněno a jeho zástrčka odpovídá zákonu.
- Zásuvka je schopna přenést maximální příkon zařízení, který je uveden na štítku parametrů umístěném na vlastním zařízení.
- Napětí je v rozsahu hodnot uvedeném na štítku parametrů.
- Zásuvka odpovídá zástrčce zařízení. Pokud zásuvka neodpovídá zástrčce, požádejte technika s autorizací, aby ji vyměnil. Nepoužívejte prodlužovačky s mnoha zásuvkami.

! Když je zařízení instalováno, musí být kabel elektrického napájení a elektrická zásuvka snadno přístupné.

! Kabel se nesmí ohýbat nebo svírat.

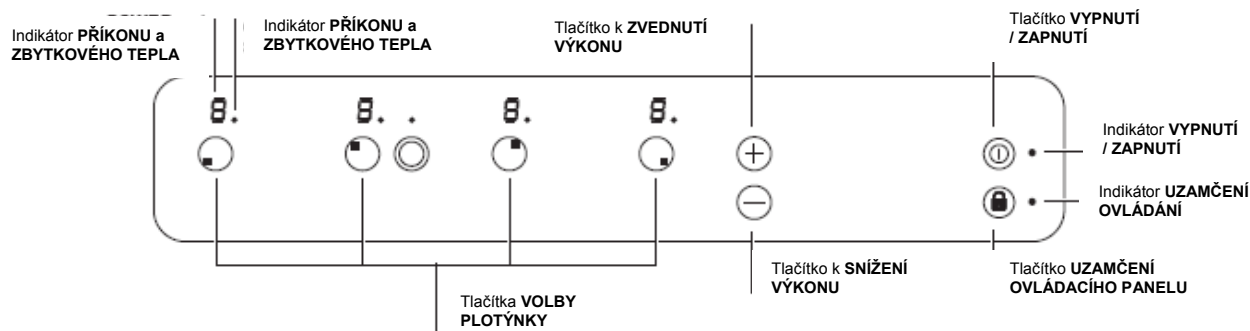
! Kabel musí být pravidelně kontrolován a vyměňován pouze technikem s autorizací.

! Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost, pokud by tato bezpečnostní opatření nebyla dodržována.

Popis zařízení

Ovládací panel

V tomto návodu popsaný ovládací panel je pouze reprezentativním příkladem. Nemusí přesně odpovídat panelu u vašeho zařízení.

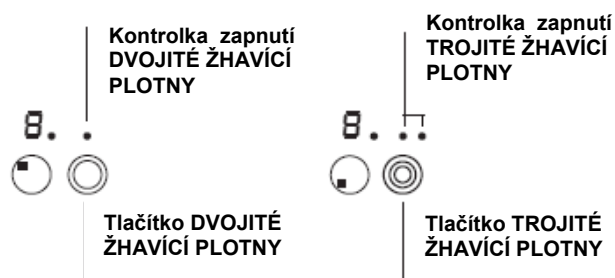


- Tlačítkový spínač ke **ZVÝŠENÍ VÝKONU** na žhavicí plotně a řídící výkon (viz *Spuštění a použití*).
- Tlačítko řídicí **SNÍŽENÍ VÝKONU** a vypínající žhavicí plotnu (viz *Spuštění a použití*).
- Tlačítko **VOLBY PLOTÝNKY** ukazuje konkrétní zvolenou kuchyňskou plotýnku, a proto je možné provést různá seřízení.
- Tlačítko **VOLBY PLOTÝNKY** se používá k volbě žádoucí kuchyňské plotýnky.
- Kontrolka **PŘÍKONU** poskytuje vizuální zobrazení okamžité úrovně žhavení.
- Tlačítko **VYPNUTÍ / ZAPNUTÍ** vypíná a zapíná zařízení.
- Kontrolka **VYPNUTÍ / ZAPNUTÍ** světlem ukazuje, je-li zařízení zapnuto či vypnuto.
- Tlačítko **UZAMČENÍ OVLÁDACÍHO PANELU** zabraňuje náhodné změně nastavení varné desky (viz *Spuštění a používání*).
- Kontrolka **UZAMČENÍ OVLÁDACÍHO PANELU** ukazuje, že ovládací panel byl uzamčen (viz *Spuštění a používání*).

Rozšíření kuchyňských plotýnek

Určité modely jsou vybaveny rozšířením kuchyňských plotýnek. Mohou být kruhové a jejich rozšiřitelnost může být variantně provedená (mohou to být dvojitě nebo trojitě žhavicí plotny). Níže je uveden seznam ovládacích prvků (tyto ovládací prvky jsou přítomny pouze u modelů s volbou rozšíření kuchyňských plotýnek).

Kruhové rozšiřující žhavicí plotny



- Tlačítkový spínač **ZAPNUTÍ DVOJITÉ ŽHAVÍČÍ PLOTNY** na dvojitě žhavicí plotně (viz *Spuštění a použití*).
- Světelná kontrolka **ZAPNUTÍ DVOJITÉ ŽHAVÍČÍ PLOTNY** ukazuje, že dvojitá žhavicí plotna byla zapnuta.
- Tlačítkový spínač **ZAPNUTÍ TROJITÉ ŽHAVÍČÍ PLOTNY** na trojitě žhavicí plotně (viz *Spuštění a použití*).
- Světelná kontrolka **ZAPNUTÍ TROJITÉ ŽHAVÍČÍ PLOTNY** ukazuje, že trojitá žhavicí plotna byla zapnuta.

Spuštění a použití




! Lepidlo používané na těsnění zanechává lepkavé stopy na skle. Než začnete zařízení používat, doporučujeme vám je odstranit pomocí speciálních neabrazivních čistících přípravků. Během prvních několika hodin používání se může objevit zápach gumy, který se rychle ztratí.

! Několik sekund po připojení varné desky k elektrickému napájení se ozve houkačka. Nyní je možné varnou desku zapnout.


! Jsou-li po delší dobu stisknuta tlačítka **-** nebo **+**, začne displej rychle rolovat přes úroveň výkonu a minuty času.

Zapnutí varné desky

K zapnutí varné desky stiskněte a podržte tlačítko  po přibližně jednu sekundu.

Zapínání plotýnek


Každá plotýnka se řídí pomocí volícího tlačítka


 a zařízení k seřízení úrovně výkonu sestávajícího z dvojtláčka pro **-** a **+**.


- K zahájení provozu plotýnky stiskněte odpovídající tlačítko řízení a nastavte žádoucí úroveň (mezi 0 a 9) pomocí tlačítek **-** a **+**.

Funkce výkonu


Funkce výkonu u kuchyňských plotýnek lze použít ke zkrácení času zahřátí. Aktivuje a nastavuje úroveň výkonu u žádoucí kuchyňské

plotýnky , jak je popsáno v předchozím odstavci. Stiskněte a podržte tlačítko volby

odpovídající žádoucí kuchyňské plotýnce  po nejméně 2 sekundy. Displej indikace úrovně výkonu střídavě ukazuje písmeno „P“ a nastavenou úroveň výkonu, dokud není dosaženo žádoucí úrovně výkonu. Jakmile je dosaženo žádané úrovně, vrátí se displej k zobrazování nastavené úrovně výkonu. K deaktivaci funkce stiskněte a podržte **-** po nejméně 2 sekundy, tlačítko volby odpovídající kuchyňské plotýnce, na níž je funkce

 aktivována, nebo jinak zvolte odlišnou úroveň výkonu pomocí tlačítek **-** a **+**.

Vypnutí plotýnek

K vypnutí plotýnky ji zvolte pomocí odpovídajícího volícího tlačítka  a:

- Tiskněte tlačítko **-**: výkon plotýnky výrazně klesá, dokud se nevypne.

Žhavicí tělesa

Lze instalovat dva typy žhavicích těles podle modelu zařízení: halogenová a sálavá.


Halogenová tělíska vyzařují teplo sáláním z halogenových lamp, které obsahují.

Mají podobné vlastnosti jako plynové hořáky, snadno se řídí a rychle dosahují teplot, čímž vám umožňují okamžitého dosažení úrovně výkonu.


Sálavá tělesa sestávají ze série spirál, které umožňují, aby se teplo rovnoměrně rozložilo po základně nádoby na vaření, takže lze úspěšně provádět vaření s malým výkonem např. dušení, omáčky nebo ohřívání jídel.

Zamčení ovládacího panelu


Je-li zapnuta varná deska, je možno ovládání trouby zamknout, aby se zabránilo možnosti provést náhodnou v nastavení (dětmi, při čištění atd.). K zamknutí ovládacího panelu

stiskněte tlačítko : kontrolka nad tlačítkem se rozsvítí.

Abyste použili jakékoliv ovládací prvky (např. k zastavení vaření), musíte tuto funkci vypnout.

Tiskněte chvíli tlačítko , kontrolka zhasne a funkce uzamčení je vyřazena.

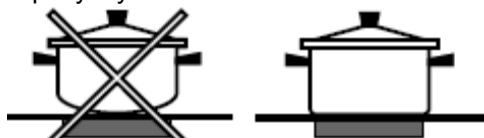
Vypnutí varné desky

K vypnutí zařízení stiskněte tlačítko . Pokud je aktivováno uzamčení ovládacího panelu, zůstávají ovládací prvky uzamčené, i poté co je varná deska znovu zapínána. Abyste varnou desku opět zapnuli, musíte nejdříve vyřadit funkci uzamčení.

Praktické rady k použití zařízení

Abyste dosáhli se svou varnou deskou co nejlepších výsledků:

- Použijte nádoby s tlustou plochou základnou, abyste plně využili plochu plotýnky.



- Vždy používejte nádoby s průměrem, který je dostatečně velký, aby plně pokryl varnou plochu a využil tak disponibilní teplo.



- Vždy se ujistěte, že plochy nádobí jsou čisté a suché, abyste dosáhli plného využití životnosti jak plotýnek, tak nádobí.
- Vyhýbejte se používání stejného nádobí, které se používá na plynovém hořáku: soustředění tepla u plynového hořáku může pokroutit základnu nádoby, čímž způsobí její nesprávné přilnutí.

Bezpečnostní zařízení

Senzor nádoby

Každá kuchyňská plotýnka je vybavena senzorem nádoby. Varné plotny vydávají teplo pouze, když je na nich umístěna nádoba o vhodných rozměrech pro kuchyňskou plotýnku. Pokud indikační kontrolka září, může to znamenat:

- Neslučitelnou nádobu
- Nádobu, jejíž průměr je příliš malý
- Nádoba byla z varné plotny odebrána.

Indikátory zbytkového tepla

Každá kuchyňská plotýnka je vybavena indikátorem zbytkového tepla. Tento indikátor signalizuje, které kuchyňské plotýnky mají ještě vysokou teplotu. Pokud displej výkonu

ukazuje **H**, je kuchyňská plotýnka ještě horká. Je možné zde např. udržet jídlo ohřáté nebo rozehřát máslo či čokoládu. Jakmile kuchyňská plotýnka vychladne, displej výkonu ukáže **h**. Displej se vypne, když kuchyňská plotýnka dostatečně vychladne.

Ochrana proti přehřátí

Pokud se žhavicí těleso přehřeje, varná deska se automaticky vypne a na displeji se objeví **F** následované zářícím číslem. Jakmile teplota dosáhne vhodné úrovně, tato zpráva se ztratí a varnou desku lze opět používat.

Bezpečnostní vypínač

Zařízení má bezpečnostní vypínač, který automaticky vypíná kuchyňské plotýnky poté, co jsou v provozu po určitou dobu na určité úrovni výkonu. Pokud se spustí bezpečnostní vypínač, displej zobrazí „0“. Např. pravá zadní žhavicí plotna je nastavena na 5 a vypíná po 5 hodinách nepřetržitého provozu, při čemž přední levá varná plotna je nastavena na 2 a vypne po 8 hodinách.

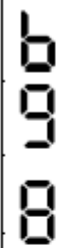


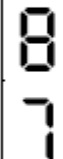


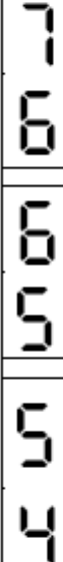

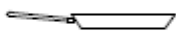
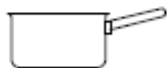

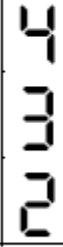
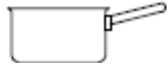

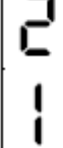
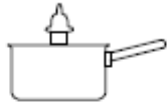




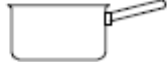

Úroveň výkonu	Maximální čas provozu v hodinách
1	9
2	8
3	7
4	6
5	5
6	4
7	3
8	2
9	1

Houkačka

Ta též může oznamovat několik mimořádných stavů:

- Nějaký objekt (nádobu, přístroj atd.) je umístěn na ovládacím panelu po delší dobu než 10 sekund.
- Občas je něco nacákáno na ovládacím panelu.
- Houkačka byla stisknuta po příliš dlouhou dobu. Všechny tyto výše uvedené situace mohou způsobit, že se houkačka ozve. Odstraňte příčinu vadné funkce, aby se ukončilo houkání. Pokud není odstraněna příčina problému, houkačka zůstane houkat a varná deska se vypne.

Praktické rady k vaření

Vaření s velmi vysokým ohřevem			
		Tlaková vaření Tlakový hrnec	Smažení
Vaření s vysokým ohřevem			
		Grilování	Vaření
Vaření se středním ohřevem			
		Palačinky	Vaření vysokým ohřevem a kůrčičkou (pečení, steikov řízkv rvbí filé smažená veice
			
Vaření s nízkým ohřevem			
		Pomalé zahušťování (husté šťávy)	Tlaková vaření Tlakový hrnec
Vaření s velmi nízkým ohřevem			
		Přihřívání pokrmů lázní	Tlakové vaření po dosažení hvizdu
Vaření s nízkým ohřevem			
		Nízkoohřevové vaření (dušení)	Ohřívání jídel
Vaření s velmi nízkým ohřevem			
		Čokoládová šťáva	Udržování jídla teplého

Prevence a tipy

! Toto zařízení bylo zkonstruováno a vyrobeno v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami. Následující varování jsou poskytována z bezpečnostních důvodů a je nutno si je pečlivě přečíst.



Toto zařízení je v souladu s následujícími směrnici Evropského hospodářského

společství:

-2006/95/EEC ze dne 12.12.06 (Nízké napětí) v platném znění;

-89/336/EEC ze dne 3.5.89 (Elektromagnetická slučitelnost) v platném znění;

-93/68/EEC ze dne 22.7.93 v platném znění.

Obecná bezpečnost

! Zajistěte, aby vstup vzduchu za mříží ventilátoru byl vždy volný. Zabudovaná varná deska by ve skutečnosti měla být dodána s vhodným odvětráváním k chlazení elektronických součástek používaných v zařízení.

- Zařízení je určeno k domácímu použití uvnitř domova a není určeno ke komerčnímu nebo průmyslovému využití.
- Zařízení nesmí být instalováno venku ani v zastřešených plochách. Je extrémně nebezpečné vystavit zařízení dešti a bouři.
- Nedotýkejte se zařízení bosí nebo vlhkýma či mokřýma rukama nebo nohama.
- Toto zařízení musí k přípravě jídla používat pouze dospělí v souladu s instrukcemi brožurky. Varnou desku nepoužívejte jako dílenský stůl nebo porcovací desku.
- Tato sklokeramická deska je odolná vůči mechanickým nárazům, ale může prasknout (nebo se i rozlomit), je-li zasažena ostrým předmětem, jakou jsou nástroje. Dojde-li k tomu, okamžitě zařízení odpojte od elektrického napájení a kontaktujte Servisní středisko.
- Zajistěte, aby elektrické napájecí kabely dalších elektrických zařízení nepřišly do kontaktu s horkými částmi desky.
- Pamatujte, že kuchyňské plotýnky zůstanou relativně horké po nejméně třicet minut od jejich vypnutí. Indikační kontrolka poskytuje během hrozby zbytkového tepla výstrahu (viz *Spuštění a používání*).
- Jakýkoliv předmět, který by se mohl roztavit, držte mimo varnou plochu, např. plastové a hliníkové předměty nebo výrobky s velkým obsahem cukru. Zvláště opatrní buďte při použití plastových fólií a hliníkových plíšků

nebo obalů: jsou-li umístěny na ploše, která je ještě horká, mohou desku vážně poškodit.

- Vždy dbejte, aby rukověti nádob byly otočeny do středu desky, abyste se vyhnuli náhodnému popálení.
- Při vytahování ze zásuvky, vytahujte vždy z elektrické zásuvky zástrčku, netahejte za kabel.
- Nikdy neprovádějte čistící nebo údržbářské práce, aniž byste zařízení měli odpojené od elektrického napájení.
- Zařízení by neměly obsluhovat osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností, nezkušení jedinci nebo kdokoliv, kdo není s tímto výrobkem obeznámen. Takoví jedinci by měli přinejmenším být pod dohledem někoho, u něhož lze očekávat zodpovědnost za jejich bezpečnost, nebo dostat předchozí instrukce ohledně provozu zařízení.
- Nedívejte se, když tam jsou, příliš dlouho do halogenových lamp v oblasti sporáku.
- Nedovolte dětem, aby si s tímto zařízením hrály.



Odstranění

- Při odstraňování balícího materiálu dodržujte místní legislativu tak, abyste umožnili znovupoužití balení.
 - Evropská směrnice 2002/96/EC o Odpadu z elektroniky a elektronického zařízení (WEEE) uvádí, že domácí vybavení by se nemělo odstraňovat pomocí normálního cyklu odvozu pevného komunálního odpadu. Opatřebená zařízení by se měla sbírat odděleně, aby se optimalizovaly náklady na znovupoužití a recyklaci materiálů v těchto strojích při současném zabránění škod na ovzduší a veřejném zdraví. Přeskrtnutá popelnice je značkou na všech takových výrobcích připomínající majiteli povinnosti ohledně odděleného sběru odpadu.
- Ohledně dalších informací týkajících se odstranění opotřebených domácích spotřebičů by majitelé měli kontaktovat veřejné služby zajištěné jejich místním dealerem.

Vypnutí zařízení

Než začnete s jakoukoliv prací na zařízení, odpojte zařízení od elektrického napájení.

Čištění zařízení

! Nepoužívejte abrazivních nebo korozivních detergentů (např. výrobků v plechovkách se spreji k čištění grilu a trouby), odstraňovačů skvrn, přípravků proti rzi, čistících prášků nebo hub s abrazivním povrchem, tyto mohou způsobit neopravitelné poškrábání povrchu.

! Nikdy na zařízení nepoužívejte parních čističů nebo tlakových čističů.

- Obvykle je postačující umýt varnou desku mokrou houbou a osušte ji sající utěrkou.
- Pokud je deska zvláště špinavá, vygumujte ji speciálními výrobky k čištění sklo-keramiky, pak ji dobře opláchněte a důkladně osušte.
- K odstranění odolnější špíny použijte vhodnou škrabku. Skvrny odstraňte tak rychle, jak je to jen možné, aniž byste čekali na vychladnutí zařízení, abyste zamezili vytváření zatvrdlých usazenin ze zbytků. Excelentních výsledků můžete dosáhnout pomocí drátěnek z nerez-oceli – speciálně vyrobených pro sklo-keramické povrchy – nasáklých mýdlovou vodou.
- Pokud jsou na sklo-keramické desce náhodně roztaveny jakékoliv látky z plastů nebo cukru, okamžitě je odstraňte škrabkou, když je ještě povrch horký.
- Když je deska čistá, lze ji ošetřit speciálním ochranným výrobkem k údržbě: neviditelný film zanechaný takovýmto výrobkem chrání povrch před kapénkami z vaření. Tento údržbářský úkon by měl být prováděn, zatímco zařízení je teplé (ne horké) nebo studené.
- Pamatujte vždy na dobré opláchnutí zařízení čistou vodou a důkladně je osušte: zbytky mohou během následných vaření zatvrdnout.

Rám z nerez-oceli (jen u modelů s vnějším rámem)

Nerez ocel se může stát v důsledku zaschnutí tvrdé vody na povrchu čmouhovitá nebo též od čistících produktů s obsahem fosforu.

Po očištění je radno povrch dobře opláchnout a důkladně osušit. Pokud se povrch postříká vodou, rychle a důkladně jej osušte.

! Některé desky mají hliníkové rámy, které jsou podobné těm z nerez-oceli. Nepoužívejte žádné čistící nebo odmašťovací produkty, které nejsou vhodné pro hliník.

Demontáž varné desky

Je-li nutné varnou desku demontovat:

1. Uvolněte šrouby upevňující vyrovnávací pružiny na každé straně.
2. Uvolněte šrouby držící upevňovací háky na každé straně.
3. Odejměte varnou desku z instalačního výklenku.

! Nezkoušejte zařízení opravovat sami. Pokud se zařízení rozbije, kontaktujte Servisní středisko.

Technický popis modelů

Tabulka poskytuje seznam modelu za modelem s jejich hodnotami absorpce energie, typem žhavicího tělesa a průměrem každé kuchyňské plotýnky.

Varné desky	VRA 640 C VRA 640 X		VRA 641 D B VRA 641 D C VRA 641 D X	
Kuchyňské plotýnky	Příkon (W)	Průměr (mm)	Příkon (W)	Průměr (mm)
Vzadu vlevo	H 2300	210	DH 2200/1000	210/140
Vzadu vpravo	H 1400	160	H 1400	160
Vepředu vlevo	H 1200	145	H 1200	145
Vepředu vpravo	H 1800	180	H 1800	180
Celkový příkon	6700		6600	

Varné desky	VEA 645 D C		VRA 631 T B VRA 631 T X	
Kuchyňské plotýnky	Příkon (W)	Průměr (mm)	Příkon (W)	Průměr (mm)
Vzadu vlevo	AD 2200/800	210/140		
Vzadu vpravo	H 1400	160	H 1400	160
Ve středu vlevo			HT 2700/1950/1050	270/210/145
Vepředu vlevo	H 1200	145		
Vepředu vpravo	H 1800	180	H 1800	180
Celkový příkon	6600		5900	

Klíč:

H – jednoduché žhavení
 HD – dvojí žhavení
 HT – trojí žhavení
 AD – dvojí halogen